

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű és nem vált ki joghatást. Az EU intézményei semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért. A jogi aktusoknak – ideértve azok bevezető hivatkozásait és preambulumbekendéseit is – az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett és az EUR-Lex portálon megtalálható változatai tekintendők hitelesnek. Az említett hivatalos szövegváltozatok közvetlenül elérhetők az ebben a dokumentumban elhelyezett linkeken keresztül

► **B** **AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/1139 RENDELETE**
(2016. július 6.)

a közöségi tőkehal, a hering és a spratt balti-tengeri állományaira és a halászatukra vonatkozó többéves terv létrehozásáról, a 2187/2005/EK tanácsi rendelet módosításáról és az 1098/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről

(HL L 191., 2016.7.15., 1. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
► M1	Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/976 rendelete (2018. július 4.)	L 179	76	2018.7.16.

▼B**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/1139
RENDELETE**

(2016. július 6.)

a közönséges tőkehal, a hering és a spratt balti-tengeri állományaira és a halászatukra vonatkozó többéves terv létrehozásáról, a 2187/2005/EK tanácsi rendelet módosításáról és az 1098/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről

I. FEJEZET

TÁRGY, HATÁLY ÉS FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK*1. cikk***Tárgy és hatály**

(1) Ez a rendelet többéves tervet (a továbbiakban: a terv) hoz létre a Balti-tenger uniós vizeiben élő alábbi állományokra (a továbbiakban: az érintett állományok) és az érintett állományokra irányuló halászati tevékenységekre vonatkozóan:

- a) közönséges tőkehal (*Gadus morhua*) az ICES 22–24 alkörzetben (tőkehal, a Balti-tenger nyugati része);
- b) közönséges tőkehal (*Gadus morhua*) az ICES 25–32 alkörzetben (tőkehal, a Balti-tenger keleti része);
- c) hering (*Clupea harengus*) az ICES 25, 26, 27, 28.2, 29 és 32 alkörzetben (hering, a Balti-tenger középső része);
- d) hering (*Clupea harengus*) az ICES 28.1 alkörzetben (hering, Rigai-öböl);

▼M1

- e) hering (*Clupea harengus*) az ICES 30-31 alkörzetben (hering, Botteni-öböl);

▼B

- g) hering (*Clupea harengus*) az ICES 22–24 alkörzetben (hering, a Balti-tenger nyugati része);
- h) spratt (*Sprattus sprattus*) az ICES 22–32 alkörzetben (spratt, Balti-tenger).

(2) E rendelet az ICES 22–32 alkörzetben az érintett állományok halászata során járulékos fogásként kifogott sima lepényhalra (*Pleuronectes platessa*), érdes lepényhalra (*Platichthys flesus*), nagy rombuszhalra (*Scophthalmus maximus*) és sima rombuszhalra (*Scophthalmus rhombus*) is alkalmazandó.

▼B

2. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában az 1380/2013/EU rendelet 4. cikkében, az 1224/2009/EK rendelet 4. cikkében és a 2187/2005/EK rendelet 2. cikkében említett fogalommeghatározások alkalmazandók. Ezek mellett a következő fogalommeghatározások alkalmazandók:

1. „nyíltvízi állományok”: az e rendelet 1. cikke (1) bekezdésének c)–h) pontjában felsorolt állományok és azok bármilyen kombinációja;
2. „ F_{MSY} tartomány”: olyan értéktartomány, amelyben az adott tartomány tudományosan meghatározott határain belüli valamennyi halászati mortalitási szint vegyes halászat esetén és a tudományos szakvéleményekkel összhangban, hosszú távon, a meglévő átlagos környezeti feltételek mellett maximális fenntartható hozamot (a továbbiakban: MSY) eredményez, anélkül, hogy jelentősen befolyásolná az érintett állományok szaporodási folyamatát;
3. „MSY F_{lower} ” és „MSY F_{upper} ”: az F_{MSY} tartományon belüli legalacsonyabb és legmagasabb érték;
4. „MSY $B_{trigger}$ ”: a szaporodóképes állomány biomasszájának az a legalacsonyabb referenciapontja, amely alatt megfelelő gazdálkodási intézkedéseket kell életbe léptetni annak biztosítására, hogy a kiaknázási arányok és a természetes változások együttesen visszaállítsák az állományokat azon szintek fölé, amelyek képesek hosszú távon biztosítani az MSY-t;
5. „érintett tagállamok”: a közvetlen gazdálkodási érdekekkel bíró tagállamok, nevezetesen Dánia, Németország, Észtország, Lettország, Litvánia, Lengyelország, Finnország, és Svédország.

II. FEJEZET

CÉLKITŰZÉSEK ÉS CÉLÉRTÉKEK

3. cikk

Célkitűzések

(1) A tervnek hozzá kell járulnia a közös halászati politika (továbbiakban: KHP) 1380/2013/EU rendelet 2. cikkében felsorolt célkitűzéseinek eléréséhez, különösen a halászati gazdálkodás elővigyázatossági megközelítésének alkalmazásával, és annak biztosítására kell törekednie, hogy az élő tengeri biológiai erőforrások kiaknázása során a halászott fajok állományait visszaállítsák az MSY-t biztosítani képes szint fölé, és tartsák is fenn ezt a szintet.

(2) A tervnek a lehetőségekhez mérten a nem kívánt fogások elkerülésével és csökkentésével hozzá kell járulnia a visszadobások megszüntetéséhez és az 1380/2013/EU rendelet 15. cikke által előírt, a fogási korlátozások által érintett és az e rendelet hatálya alá tartozó fajokra vonatkozóan előírt kirakodási kötelezettség teljesítéséhez.

▼B

(3) A tervnek a halászati gazdálkodásra az ökoszisztéma-alapú megközelítést kell alkalmaznia annak biztosítása érdekében, hogy a halászati tevékenységeknek a tengeri ökoszisztémára gyakorolt kedvezőtlen hatásai minimálisak legyenek. Összhangban kell állnia az uniós környezetvédelmi jogszabályokkal, különösen a jó környezeti állapot 2020-ig történő elérésére irányuló, a 2008/56/EK irányelv 1. cikkének (1) bekezdésében rögzített célkitűzéssel.

A tervnek különösen törekednie kell:

- a) a 2008/56/EK irányelv I. mellékletében található 3. mutatóban szereplő feltételek teljesítésének biztosítására; és
 - b) az említett irányelv I. mellékletében található egyéb vonatkozó mutatók teljesítéséhez való hozzájárulásra, arányosan a halászat teljesítésükben betöltött szerepével.
- (4) A terv keretében hozott intézkedéseknek összhangban kell állniuk a legjobb rendelkezésre álló tudományos szakvéleményekkel.

*4. cikk***Célértékek**

(1) A halászati mortalitás célértékét az érintett állományok vonatkozásában a lehető leghamarabb, és fokozatosan, egyre növekvő alapon 2020-ig el kell érni, és azt követően az I. mellékletben meghatározott tartományokban és a 3. cikk (1) bekezdésében megállapított célkitűzésekkel összhangban fenn kell tartani.

(2) Az 1380/2013/EU rendelet 16. cikkének (4) bekezdésével összhangban a halászati lehetőségeket a terv célkitűzéseivel és célértékeivel összhangban kell meghatározni, és meg kell felelniük az e rendelet I. mellékletének A. oszlopában meghatározott halászati mortalitási tartományoknak.

(3) Az (1) és (2) bekezdéstől eltérve a halászati lehetőségeket meg lehet határozni az I. melléklet A. oszlopában meghatározott halászati mortalitási szinteknél alacsonyabb szinten is.

(4) A (2) és (3) bekezdéstől eltérve egy állományra vonatkozóan a halászati lehetőségek meghatározhatók az I. melléklet B. oszlopában megállapított halászati mortalitási tartományokkal összhangban is, feltéve, hogy az érintett állomány a szaporodóképes állomány biomasszájának legalacsonyabb szintjére vonatkozó, a II. melléklet A. oszlopában megállapított referenciapontnál nagyobb:

- a) ha vegyes halászat esetén tudományos szakvélemények vagy bizonyítékok alapján szükség van rá a 3. cikkben meghatározott célkitűzések eléréséhez;
- b) ha a fajon belüli vagy fajok közötti dinamikák miatt tudományos szakvélemények vagy bizonyítékok alapján az állomány komoly károsodásának elkerüléséhez szükség van rá; vagy
- c) az egymást követő évek halászati lehetőségei több mint 20 %-os változásának elkerülése érdekében.

E bekezdés alkalmazását az első albekezdés a)–c) pontjában meghatározott egy vagy több feltételre való hivatkozással kell indokolni.

(5) Amennyiben tudományos szakvélemények alapján az érintett állomány esetében 2020-ra eléri az MSY-t biztosító halászati arányt, azt követően az adott állomány halászati lehetőségeit a (4) bekezdéssel összhangban is meg lehet határozni.

▼B

(6) Amennyiben a Bizottság tudományos szakvélemények alapján úgy ítéli meg, hogy a halászati mortalitás I. mellékletben meghatározott tartományai már nem felelnek meg a terv célkitűzéseinek, sürgősen javaslatot nyújthat be az említett tartományok felülvizsgálata céljából.

(7) A halászati lehetőségeket minden esetben úgy kell meghatározni, hogy azok biztosítsák, hogy a szaporodóképes állomány biomasszájának szintje kevesebb mint 5 %-os valószínűséggel csökkenjen a II. melléklet B. oszlopában rögzített szaporodóképes állomány biomasszájára vonatkozó referenciapont határértéke (B_{lim}) alá.

III. FEJEZET

VÉDELMI REFERENCIAPONTOK

5. cikk

Biztosítékok

(1) A szaporodóképes állomány biomasszájának legalacsonyabb szintjeként és határértékeként kifejezett védelmi referenciapontokat, melyek az érintett állományok teljes szaporodási kapacitásának megóvása érdekében alkalmazandók, a II. melléklet állapítja meg.

(2) Amennyiben tudományos szakvélemények szerint valamely érintett állomány szaporodóképes állományának biomasszája a szaporodóképes biomassza e rendelet II. mellékletének A. oszlopában meghatározott legalacsonyabb referenciapontja alatt van, minden megfelelő intézkedést el kell elfogadni annak biztosítására, hogy az érintett állomány szintje mihamarabb visszaálljon az MSY-t biztosító szintet meghaladó szintre. Különösen, az érintett állomány tekintetében az említett szintű halászati lehetőségek elérése érdekében – e rendelet 4. cikkének (2) és (4) bekezdésétől eltérve és az 1380/2013/EU rendelet 16. cikkének (4) bekezdésével összhangban – azokat olyan szinteken kell megállapítani, amelyek összhangban állnak az e rendelet I. mellékletének B. oszlopában meghatározott tartomány alá csökkent halászati mortalitással, figyelembe véve az érintett állomány biomasszájának csökkenését.

(3) Amennyiben tudományos szakvélemények szerint valamely érintett állomány szaporodóképes állományának biomasszája a szaporodóképes biomassza e rendelet II. mellékletének B. oszlopában meghatározott referenciapont határértéke alatt van, további korrekciós intézkedéseket kell elfogadni annak biztosítására, hogy az érintett állomány szintje mihamarabb visszaálljon az MSY-t biztosító szintet meghaladó szintre, amelyek – e rendelet 4. cikkének (2) és (4) bekezdésétől eltérve és az 1380/2013/EU rendelet 16. cikkének (4) bekezdésével összhangban – magukban foglalhatják az érintett állomány célzott halászatának felfüggesztését és a halászati lehetőségek megfelelő csökkentését.

(4) Az e cikkben említett korrekciós intézkedések az alábbiakat foglalhatják magukban:

- a) bizottsági intézkedések a tengeri biológiai erőforrások súlyos fenyegetettsége esetén az 1380/2013/EU rendelet 12. cikkével összhangban;
- b) tagállami vészhelyzeti intézkedések az 1380/2013/EU rendelet 13. cikkével összhangban;
- c) az e rendelet 7. és 8. cikkével összhangban meghozott intézkedések.

▼B

(5) Az e cikkben említett intézkedéseket a helyzet jellegével, súlyosságával, időtartamával és ismétlődésével összhangban kell kiválasztani, amennyiben a szaporodóképes állomány biomasszája az (1) bekezdésben említett szintek alatt van.

(6) Amennyiben a Bizottság tudományos szakvélemények alapján úgy véli, hogy a II. mellékletben meghatározott védelmi referenciapontok már nem felelnek meg a terv célkitűzéseinek, a Bizottság sürgősséggel javaslatot nyújthat be ezeknek a védelmi referenciapontoknak a felülvizsgálata céljából.

IV. FEJEZET

A SIMA LEPÉNYHALRA, AZ ÉRDES LEPÉNYHALRA, A NAGY ROMBUSZHALRA ÉS A SIMA ROMBUSZHALRA VONATKOZÓ KONKRÉT ÁLLOMÁNYVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

6. cikk

A járulékos fogásként kifogott sima lepényhalra, érdes lepényhalra, nagy rombuszhalra és sima rombuszhalra vonatkozó intézkedések

(1) Amennyiben a tudományos szakvélemények szerint korrekciós intézkedésekre van szükség annak biztosítása érdekében, hogy az érintett állomány halászata során járulékosan kifogott sima lepényhal, érdes lepényhal, nagy rombuszhal vagy sima rombuszhal balti-tengeri állományaival való gazdálkodás e rendelet 3. cikkének célkitűzéseivel összhangban történjen, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy e rendelet 16. cikkének és az 1380/2013/EU rendelet 18. cikkének megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az alábbiakra vonatkozóan:

- a) a halászeszközök jellemzői, különösen a szembőség, a horogméret, az eszköz felépítése, a fonalvastagság, az eszközök mérete vagy a szelektivitás biztosítása vagy javítása érdekében alkalmazott szelektív eszközök használata;
- b) a halászeszközök használata, különösen az eszközök merítési ideje és merítési mélysége a szelektivitás biztosítása vagy javítása érdekében;
- c) meghatározott területekre vonatkozó halászati korlátozás vagy tilalom az ívó és növendék halak vagy a minimális állományvédelmi referenciaméretet el nem érő halak vagy a nem célzott halfajok védelme érdekében;
- d) meghatározott időszakokra vonatkozó halászati, vagy bizonyos típusú halászeszközök használatára vonatkozó korlátozás vagy tilalom az ívó halak és fiatal halak vagy a minimális állományvédelmi referenciaméretet el nem érő halak vagy a nem célzott halfajok védelme érdekében;
- e) minimális állományvédelmi referenciaméret, a tengeri élőlények növendékei védelmének biztosítása céljából;
- f) a szelektivitáshoz kapcsolódó más jellemzők.

(2) Az e cikk (1) bekezdésében említett intézkedések hozzájárulnak a 3. cikkben meghatározott célkitűzések eléréséhez.



V. FEJEZET

A KIRAKODÁSI KÖTELEZETTSÉGGEL KAPCSOLATOS RENDELKEZÉSEK

7. cikk

A kirakodási kötelezettséggel kapcsolatos rendelkezések

(1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy e rendelet 16. cikkének és az 1380/2013/EU rendelet 18. cikkének megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a következő intézkedésekre vonatkozóan:

- a) mentesítés a kirakodási kötelezettség alkalmazása alól azon fajokra vonatkozóan, amelyek esetében a tudományos bizonyítékok szerint magas a túlélési arány, figyelembe véve a halászeszközök, a halászati gyakorlatok és az ökoszisztéma jellemzőit, a kirakodási kötelezettség teljesítésének megkönnyítése érdekében;
- b) *de minimis* kivételek a kirakodási kötelezettség teljesítésének megkönnyítése érdekében; az ilyen *de minimis* kivételeket az 1380/2013/EU rendelet 15. cikke (5) bekezdésének c) pontjában említett esetekben és az ott meghatározott feltételekkel összhangban kell megállapítani;
- c) a fogások dokumentálására vonatkozó konkrét rendelkezések, mindegyik a kirakodási kötelezettség teljesítésének nyomon követése céljából; és
- d) minimális állományvédelmi referenciaméret meghatározása a tengeri élőlények növekedési védelmének biztosítása céljából.

(2) Az e cikk (1) bekezdésében említett intézkedéseknek hozzá kell járulniuk a 3. cikkben meghatározott célkitűzések eléréséhez.

VI. FEJEZET

TECHNIKAI INTÉZKEDÉSEK

8. cikk

Technikai intézkedések

(1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy e rendelet 16. cikkének és az 1380/2013/EU rendelet 18. cikkének megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a következő technikai intézkedésekre vonatkozóan:

- a) a halászeszközök jellemzőire vonatkozó előírások és a halászeszközök használatára irányadó szabályok a szelektivitás biztosítása vagy javítása, a nem szándékos fogások csökkentése vagy az ökoszisztémára gyakorolt negatív hatások minimálisra csökkentése érdekében;
- b) a halászeszközök módosítására vagy az azokhoz tartozó további eszközökre vonatkozó előírások a szelektivitás biztosítása vagy javítása, a nem szándékos fogások csökkentése vagy az ökoszisztémára gyakorolt negatív hatások minimálisra csökkentése érdekében;
- c) meghatározott halászeszközök használatára és halászati tevékenységekre vonatkozó korlátozás vagy tilalom meghatározott területeken vagy időszakokban, az ívó halak, a minimális állományvédelmi referenciaméretet el nem érő vagy nem célzott halfajok védelme vagy az ökoszisztémára gyakorolt negatív hatások minimálisra csökkentése érdekében; és

▼B

d) minimális állományvédelmi referenciaméreték meghatározása az e rendelet hatálya alá tartozó valamennyi állomány tekintetében, a növények tengeri élőlények védelme céljából.

(2) Az e cikk (1) bekezdésében említett intézkedéseknek hozzá kell járulniuk a 3. cikkben meghatározott célkitűzések eléréséhez.

VII. FEJEZET

REGIONALIZÁCIÓ*9. cikk***Regionális együttműködés**

(1) Az 1380/2013/EU rendelet 18. cikkének (1)–(6) bekezdését alkalmazni kell az e rendelet 6., 7. és 8. cikkében említett intézkedésekre.

(2) E cikk (1) bekezdése értelmében az érintett tagállamok közös ajánlásokat nyújthatnak be első alkalommal legkésőbb 2017. július 21-ig, azt követően pedig a terv értékelésének a 15. cikkel összhangban történő minden egyes benyújtását követő 12 hónapon belül. Akkor is benyújthatnak ilyen ajánlásokat, ha azt az érintett tagállamok szükségesnek vélik, különösen abban az esetben, ha hirtelen változás áll be az e rendelet hatálya alá tartozó valamely állomány helyzetében. Az adott naptári évre vonatkozó intézkedésekre irányuló közös ajánlásokat legkésőbb a megelőző év július 1-jéig kell benyújtani.

(3) Az e rendelet 6., 7. és 8. cikkében adott felhatalmazás nem sértheti az uniós jogszabályok, köztük az 1380/2013/EU rendelet egyéb rendelkezései alapján a Bizottságra ruházott hatásköröket.

VIII. FEJEZET

ELLENŐRZÉS ÉS VÉGREHAJTÁS*10. cikk***Kapcsolat az 1224/2009/EK rendelettel**

Az e fejezetben meghatározott ellenőrzési intézkedéseket az 1224/2009/EK rendeletben meghatározott intézkedéseken felül kell alkalmazni, kivéve, ha ez a fejezet másként rendelkezik.

*11. cikk***Előzetes értesítések**

(1) Az 1224/2009/EK rendelet 17. cikkének (1) bekezdésétől eltérve, az említett cikk által megállapított előzetes értesítési kötelezettség az olyan, legalább nyolc méter teljes hosszúságú uniós halászhajók parancsnokaira vonatkozik, amelyek legalább 300 kg tökehalat vagy két tonna, nyíltvízi állományból származó halat tartanak a fedélzeten.

(2) Az 1224/2009/EK rendelet 17. cikkének (1) bekezdésétől eltérve, az említett cikk által megállapított előzetes értesítési időtartam a kikötőbe érkezés becsült idejét megelőző legalább egy óra. A part menti tagállamok illetékes hatóságai eseti alapon engedélyezhetik a kikötőbe történő korábbi behajózást.

▼B*12. cikk***Naplók**

Az 1224/2009/EK rendelet 14. cikkének (1) bekezdésétől eltérve, a legalább nyolc méter teljes hosszúságú, tőkehal célzott halászatára szolgáló uniós halászhajók parancsnokainak az említett rendelet 14. cikkével összhangban halászati naplót kell vezetniük a tevékenységeikről.

*13. cikk***A napló adatainak megengedett hibahatára**

Az 1224/2009/EK rendelet 14. cikkének (3) bekezdésétől eltérve, a szétválogatás nélkül kirakodott fogások esetében a fedélzeten tartott hal halászati naplóban rögzített, kilogrammban megadott becsült mennyiségének megengedett hibahatára a fedélzeten tartott teljes mennyiség 10 %-a.

*14. cikk***Kijelölt kikötők**

A terv hatálya alá tartozó fajok élőtmegére alkalmazandó küszöbérték, amely felett a halászhajóknak a fogást az 1224/2009/EK rendelet 43. cikkében meghatározottak szerint egy kijelölt kikötőben vagy parthoz közeli helyen kell kirakodniuk, a következő:

- a) 750 kilogramm közönséges tőkehal;
- b) 5 tonna, nyíltvízi állományból származó hal.

IX. FEJEZET

NYOMON KÖVETÉS*15. cikk***A terv értékelése**

2019. július 21-ig, majd azt követően évente a Bizottság jelentést készít az Európai Parlament és a Tanács részére a tervnek az e rendelet hatálya alá tartozó állományokra, valamint az ezen állományok halászatára gyakorolt hatásáról és eredményeiről, különös tekintettel a 3. cikkben meghatározott célkitűzések elérésére. A Bizottság korábban is készíthet jelentést, amennyiben azt valamennyi érintett tagállam vagy a Bizottság maga szükségesnek tartja.

X. FEJEZET

ELJÁRÁSI RENDELKEZÉSEK*16. cikk***A felhatalmazás gyakorlása**

(1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás feltételeit ez a cikk határozza meg.

▼B

(2) A Bizottság a 6., 7. és 8. cikkben említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása ötéves időtartamra szól 2016. július 20-tól kezdődő hatállyal. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal az ötéves időtartam letelte előtt jelentést készít a felhatalmazásról. A felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra, amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal minden egyes időtartam letelte előtt.

(3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 6., 7. és 8. cikkben említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

(4) A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.

(5) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.

(6) A 6., 7. és 8. cikk értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.

XI. FEJEZET

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK*17. cikk***Az Európai Tengerügyi és Halászati Alapból nyújtott támogatás**

A terv célkitűzéseinek elérése érdekében elfogadott ideiglenes szüneteltetési intézkedések az 508/2014/EU rendelet 33. cikke (1) bekezdése a) és c) pontjának alkalmazásában úgy tekintendők mint a halászati tevékenységek ideiglenes szüneteltetéséhez szükséges intézkedések.

*18. cikk***A 2187/2005/EK rendelet módosításai**

A 2187/2005/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 13. cikk (3) bekezdését el kell hagyni;

2. A rendelet a következő cikkel egészül ki:

▼B

„16a. cikk.

Halászatra vonatkozó területi korlátozások

(1) Tilos bármilyen halászati tevékenységet folytatni május 1-jétől október 31-ig a következő koordinátákat összekötő vonalak által meghatározott területeken, amelyeket a WGS84 koordinátarendszer szerint kell mérni:

a) 1. terület:

- ÉSZ 55° 45', KH 15° 30'
- ÉSZ 55° 45', KH 16° 30'
- ÉSZ 55° 00', KH 16° 30'
- ÉSZ 55° 00', KH 16° 00'
- ÉSZ 55° 15', KH 16° 00'
- ÉSZ 55° 15', KH 15° 30'
- ÉSZ 55° 45', KH 15° 30'

b) 2. terület:

- ÉSZ 55° 00', KH 19° 14'
- ÉSZ 54° 48', KH 19° 20'
- ÉSZ 54° 45', KH 19° 19'
- ÉSZ 54° 45', KH 18° 55'
- ÉSZ 55° 00', KH 19° 14'

c) 3. terület:

- ÉSZ 56° 13', KH 18° 27'
- ÉSZ 56° 13', KH 19° 31'
- ÉSZ 55° 59', KH 19° 13'
- ÉSZ 56° 03', KH 19° 06'
- ÉSZ 56° 00', KH 18° 51'
- ÉSZ 55° 47', KH 18° 57'
- ÉSZ 55° 30', KH 18° 34'
- ÉSZ 56° 13', KH 18° 27'

▼B

(2) Az (1) bekezdéstől eltérve engedélyezett a halászat a 157 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű kopoltyúhálóval, állítóhálóval és tükrőhálóval, vagy sodortatott horogsorral. Semmilyen más halászszerszám nem tartható a fedélzeten.”;

3. A rendelet a következő cikkel egészül ki:

„28aa. cikk

A többéves tervek keretében végrehajtandó technikai intézkedések elfogadására vonatkozó eljárás

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az (EU) 2016/1139 európai parlamenti és tanácsi rendelet (*) 8. cikkének (1) bekezdésében említett jogi aktusok elfogadása céljából és az említett rendelet időbeli hatálya során alkalmazandó technikai intézkedéseket fogadjon el. E technikai intézkedéseket az e rendelet 28b. cikkével és az 1380/2013/EU rendelet 18. cikkével összhangban elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján kell meghatározni, és azok adott esetben eltérhetnek az alábbiaktól:

- a) az e rendelet II., III. és IV. mellékletében meghatározott, és 3. és 4. cikkében valamint 14. cikkének (1) bekezdésében említett célfajokra, szembőségre és minimális védelmi referenciaméretre vonatkozó előírások;
- b) az aktív halászfelszerelések szerkezetei, jellemzői és a használatukra vonatkozó, e rendelet 5. cikkének (2), (3) és (4) bekezdésében, és 6. cikkében valamint II. mellékletében meghatározott szabályok;
- c) a passzív halászfelszerelések szerkezetei, jellemzői és a használatukra vonatkozó, e rendelet 8. cikkében meghatározott szabályok;
- d) az olyan területek koordinátáinak és azoknak az időszakoknak a felsorolását tartalmazó lista (listák), amelyekre az e rendelet 16. és 16a. cikkében meghatározottak halászati tilalmak és korlátozások vonatkoznak;
- e) az e rendelet 18a. cikke (1) bekezdésének hatálya alá tartozó fajok, valamint az említett bekezdésben meghatározott állományok halászata tekintetében a földrajzi területekre és az időszakokra alkalmazandó korlátozások, továbbá az e rendelet 18a. cikkének (2) bekezdésében meghatározott eltérések technikai részletei.

(*) Az európai parlamenti és Tanács (EU) 2016/1139 rendelete (2016. július 6.) a közönséges tőkehal, a hering és a spratt balti-tengeri állományaira és a halászatukra vonatkozó többéves terv létrehozásáról, a 2187/2005/EK tanácsi rendelet módosításáról és az 1098/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 191., 2016.7.15., 1. o.).”;

4. A 28b. cikk (2) és (3) bekezdésében a „14a. és 28a. cikkben” kifejezés helyébe a „14a., 28a. és 28. aa. cikkben” kifejezés, a 28b. cikk (5) bekezdésében a „14a. és a 28a. cikk” kifejezés helyébe a „14a., 28a. és 28aa. cikk” kifejezés lép.

▼B

19. cikk

Az 1098/2007/EK rendelet hatályon kívül helyezése

Az 1098/2007/EK rendelet hatályát veszti. A hatályon kívül helyezett rendeletre való hivatkozásokat az e rendeletre való hivatkozásként kell értelmezni.

20. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő ötödik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

▼ **B**

I. MELLÉKLET

HALÁSZATI MORTALITÁS CÉLÉRTÉKE

(a 4. cikkben említettek szerint)

Állomány	A maximális fenntartható hozamnak megfelelő halászati mortalitás célértékének tartományai (F_{MSY})	
	A. oszlop (A 4. cikk (2) és (3) bekezdésében említett F_{MSY} tartomány része)	B. oszlop (A 4. cikk (4) bekezdésében említett F_{MSY} tartomány része)
Tőkehal, Balti-tenger Ny	0,15–0,26	0,26–0,45
Tőkehal, Balti-tenger K	Nincs meghatározva	Nincs meghatározva
Hering, a Balti-tenger középső része	0,16–0,22	0,22–0,28
Hering, Rigai-öböl	0,24–0,32	0,32–0,38
▼ M1		
Hering, Botteni-öböl	0,15–0,21	0,21–0,21
▼ B		
Hering, Balti-tenger Ny	0,23–0,32	0,32–0,41
Spratt, Balti-tenger	0,19–0,26	0,26–0,27

▼**B**

II. MELLÉKLET

A SZAPORODÓKÉPES ÁLLOMÁNY BIOMASSZÁJÁNAK VÉDELMI REFERENCIAPONTJAI

(az 5. cikkben említettek szerint)

Állomány	Védelmi referenciapontok	
	A. oszlop A szaporodóképes állomány biomasszájának legalacsonyabb referenciapontja (tonnában), az 5. cikk (2) bekezdésében említtek szerint (MSY $B_{trigger}$)	B. oszlop A sA szaporodóképes állomány biomasszája referenciapontjának határértéke (tonnában), az 5. cikk (3) bekezdésében említettek szerint (B_{lim})
Tőkehal, Balti-tenger Ny	38 400	27 400
Tőkehal, Balti-tenger K	Nincs meghatározva	Nincs meghatározva
Hering, a Balti-tenger középső része	600 000	430 000
Hering, Rigai-öböl	60 000	Nincs meghatározva
Hering, Botteni-öböl	283 180	202 272
Hering, Balti-tenger Ny	110 000	90 000
Spratt, Balti-tenger	570 000	410 000

▼**M1**▼**B**